



FILE943  
不明飛行物

# 名偵探 柯南

UFO? 外星人?

腳不沾地的

兇手是...!?

本漢化僅供學習交流試看之用，請支持正版，請勿用於商業用途！  
@米花學園漢化組 新浪微博請關注！漫畫情報一網打盡！

# 名探偵 工藤新一

DETECTIVE CONAN

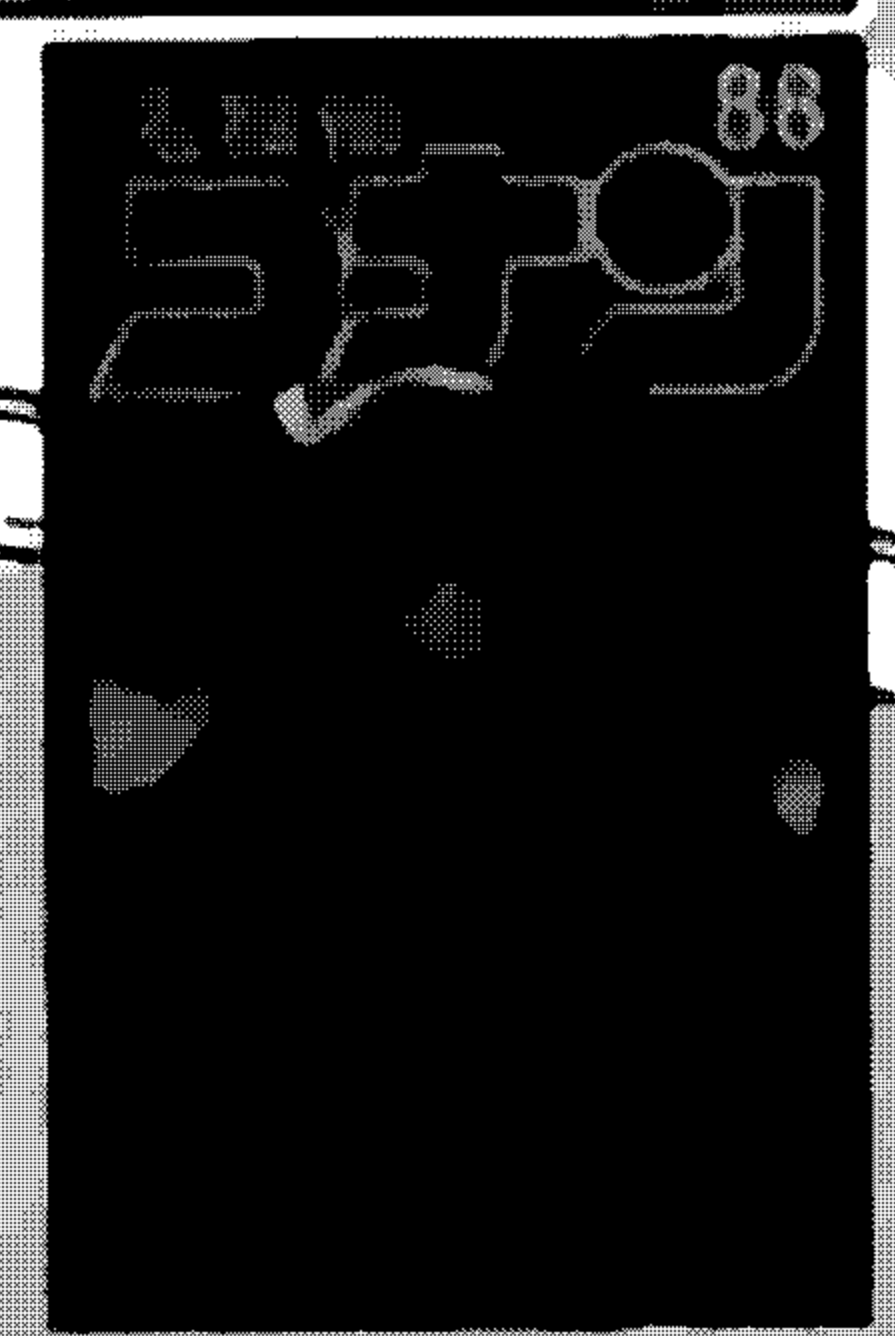
★ 系列第2話 ★

FILE943  
不明飛行物

## 青山剛昌

12月18日左右發售!!

▶「蘇格蘭威士忌」與世良  
出人意料交集是...!?



翻譯 香砌 koko  
校對 小喃  
修圖 小若 葉子 查查杏杏杏杏 糖炒  
嵌字 查查杏杏杏杏 新夜 夕子 栗子  
上色 裸A  
圖源 武藏

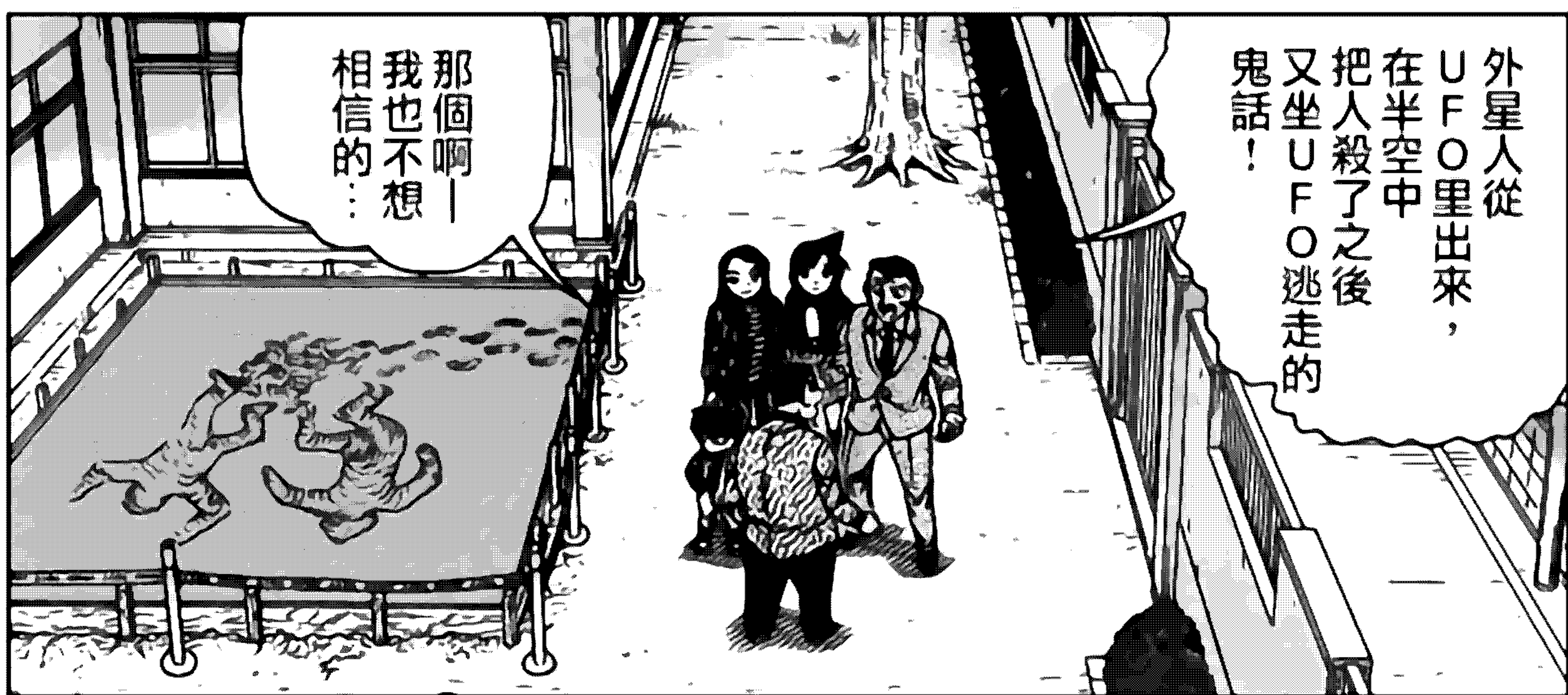
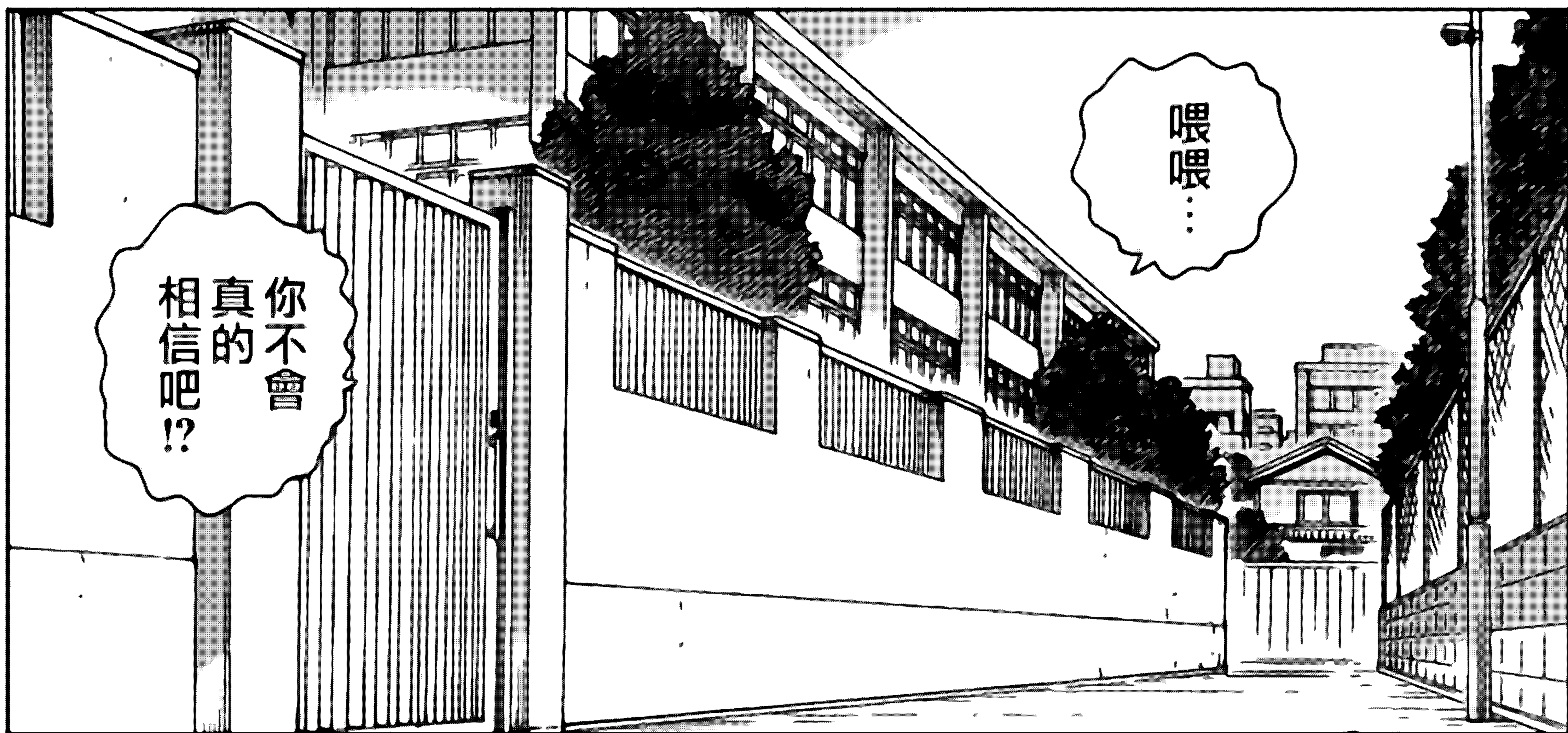
米花學園  
<http://manhua.dmzj.com>

# UFO? 外星人? 腳不沾地的 兇手是...!?

米花學園漢化組微信平  
漫圖更新同步推送







2



■ UFO 和外星人：因為嫌疑人過於可疑的證言，搜查如同進入了迷宮：





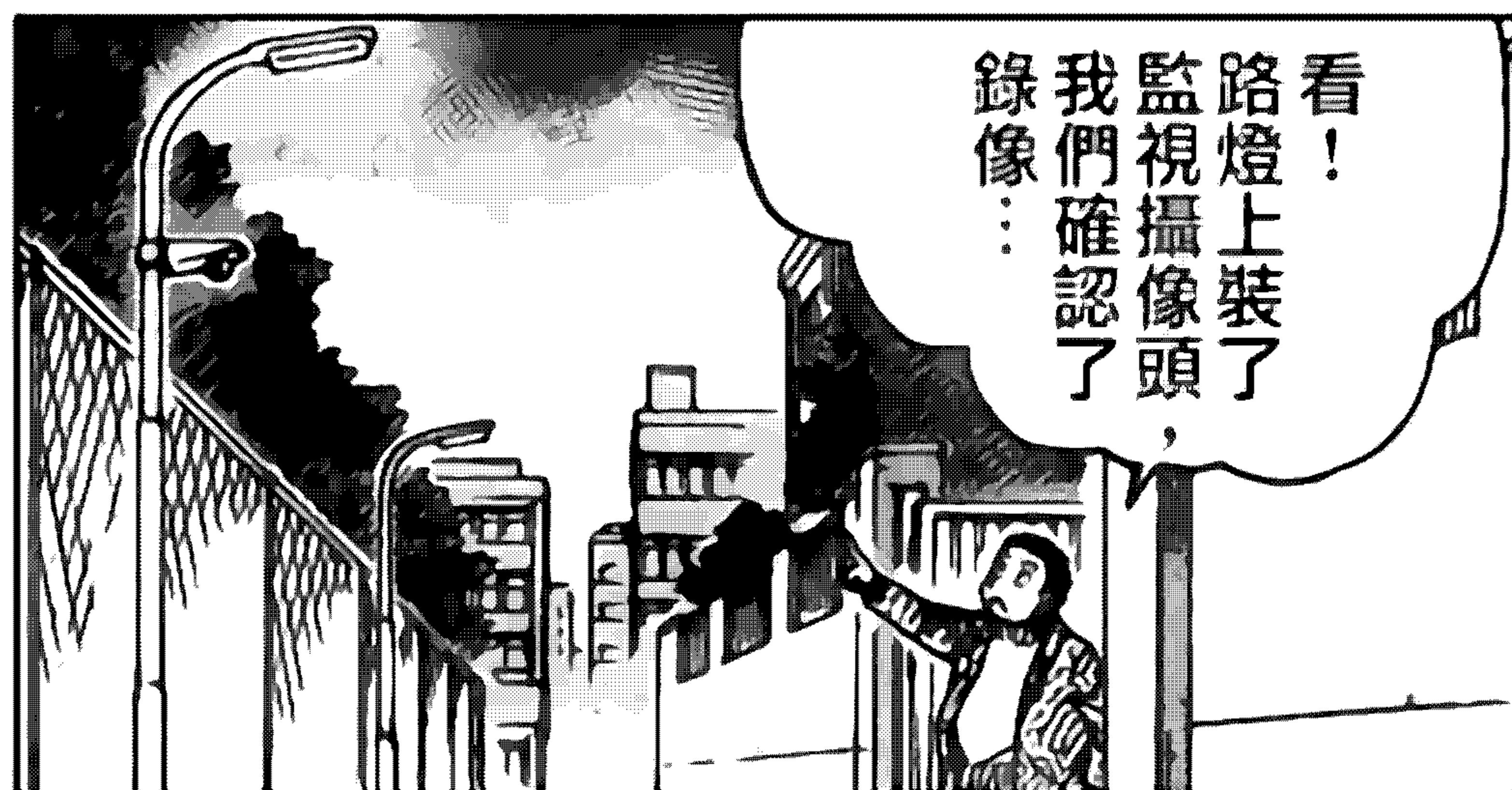
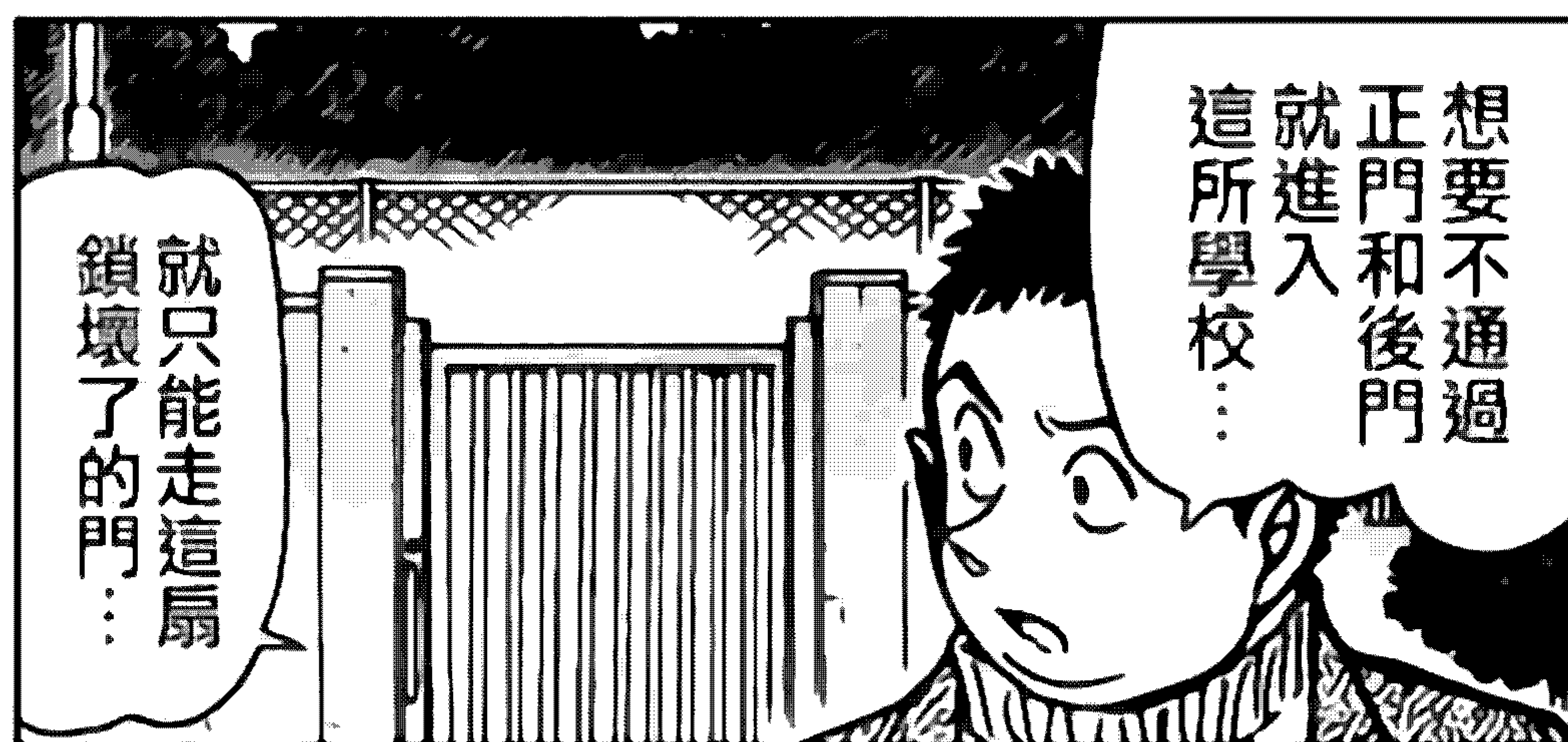
### 前情提要

警視廳的千葉警官負責的疑難案件：沒有凶器，也沒有被認為是兇手的人的腳印。在這樣的殺人現場，唯一的嫌疑人朽木給出了「外星人在我眼前殺人」的證言……就在這時，來到毛利偵探事務所的女高中生也聲稱目擊了「UFO」，柯南一行來到現場附近調查……

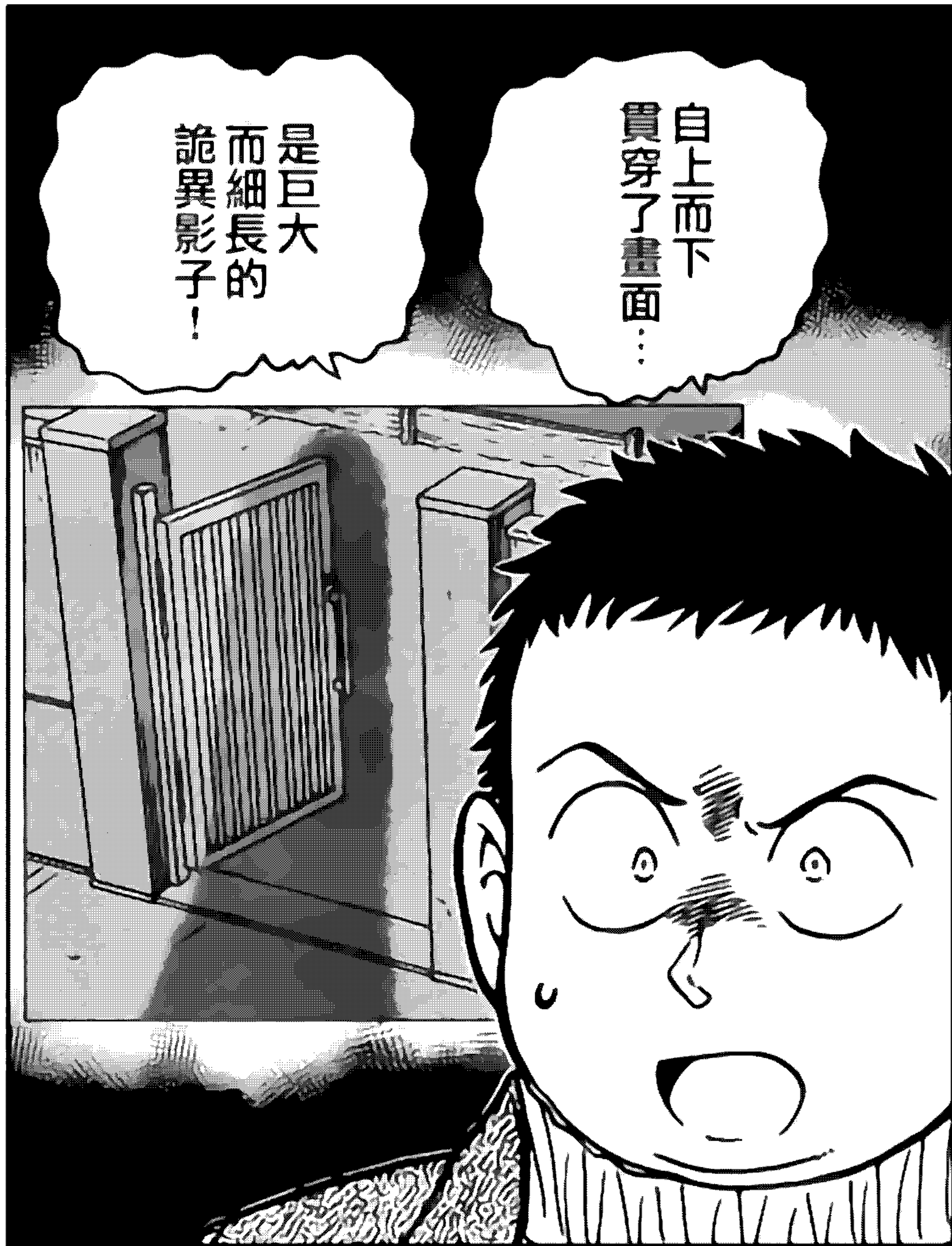




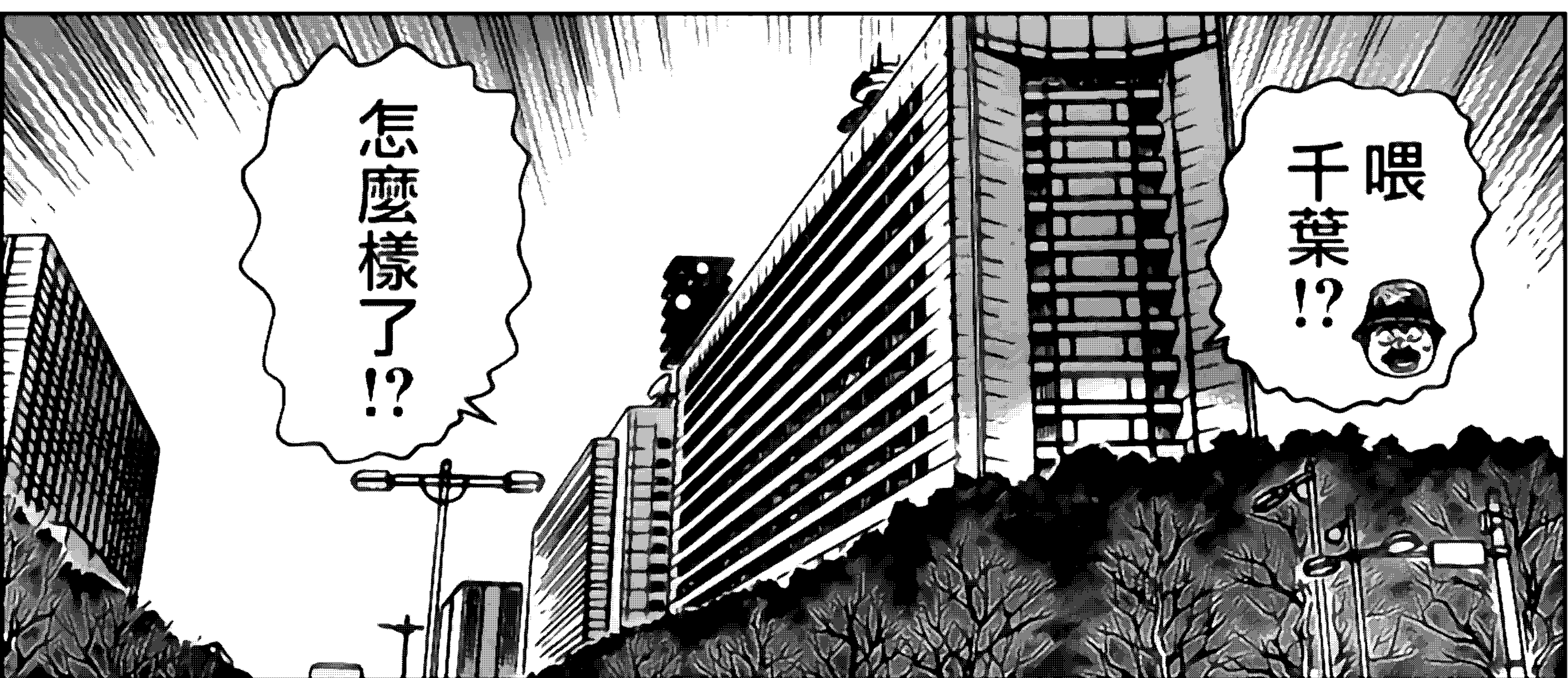




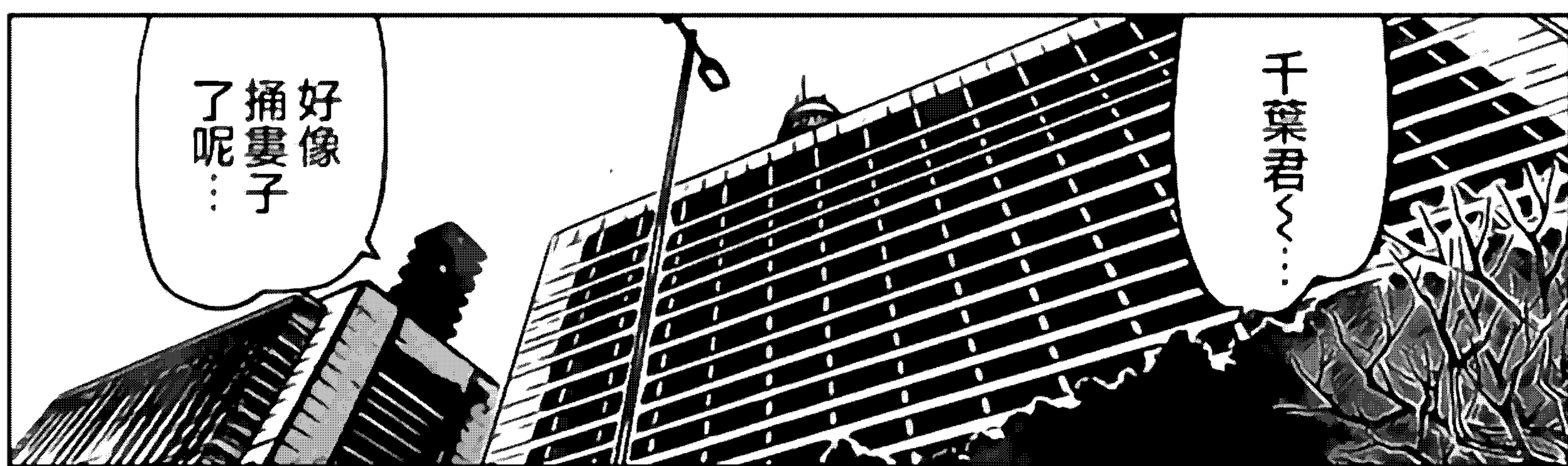








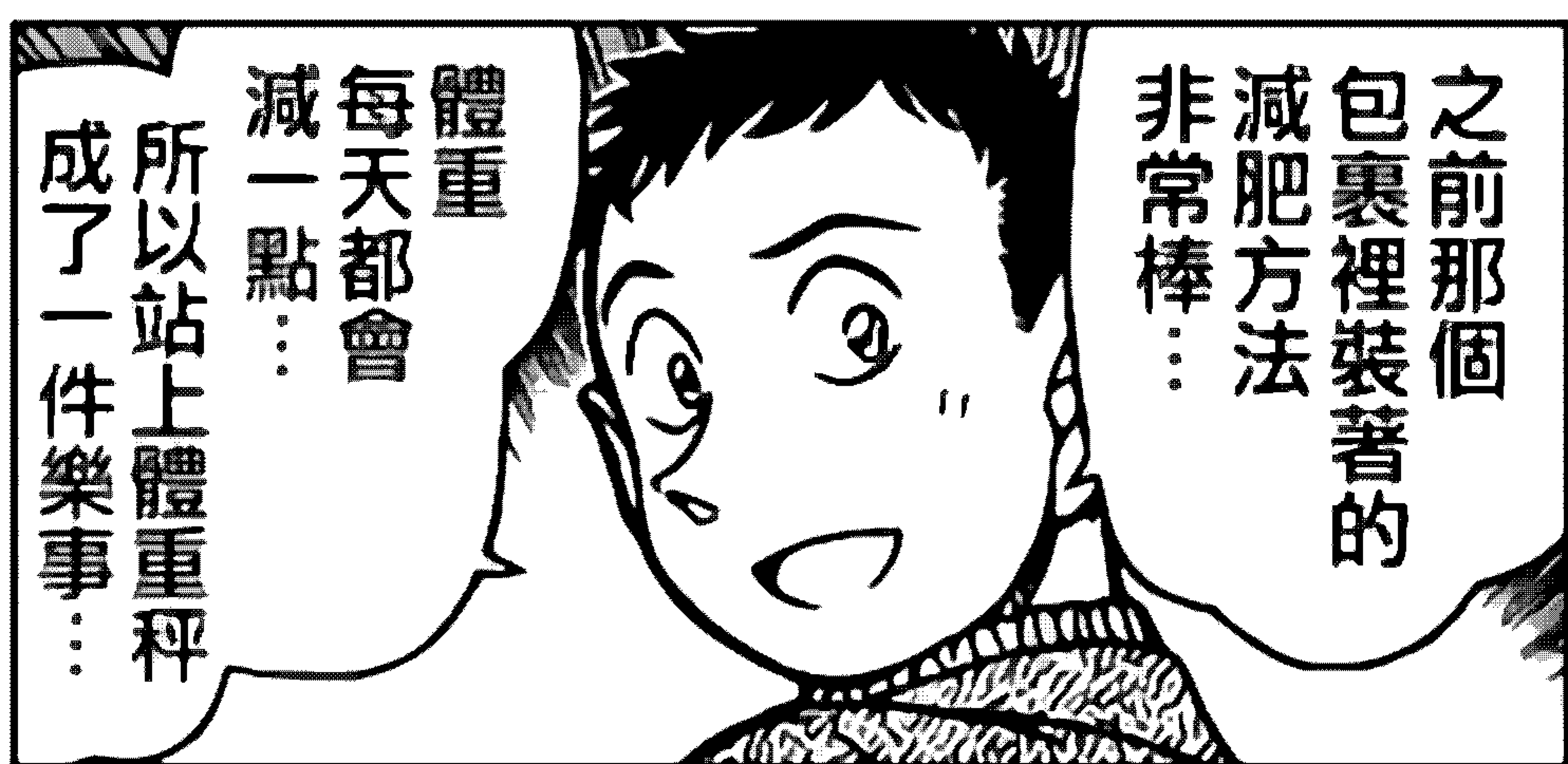
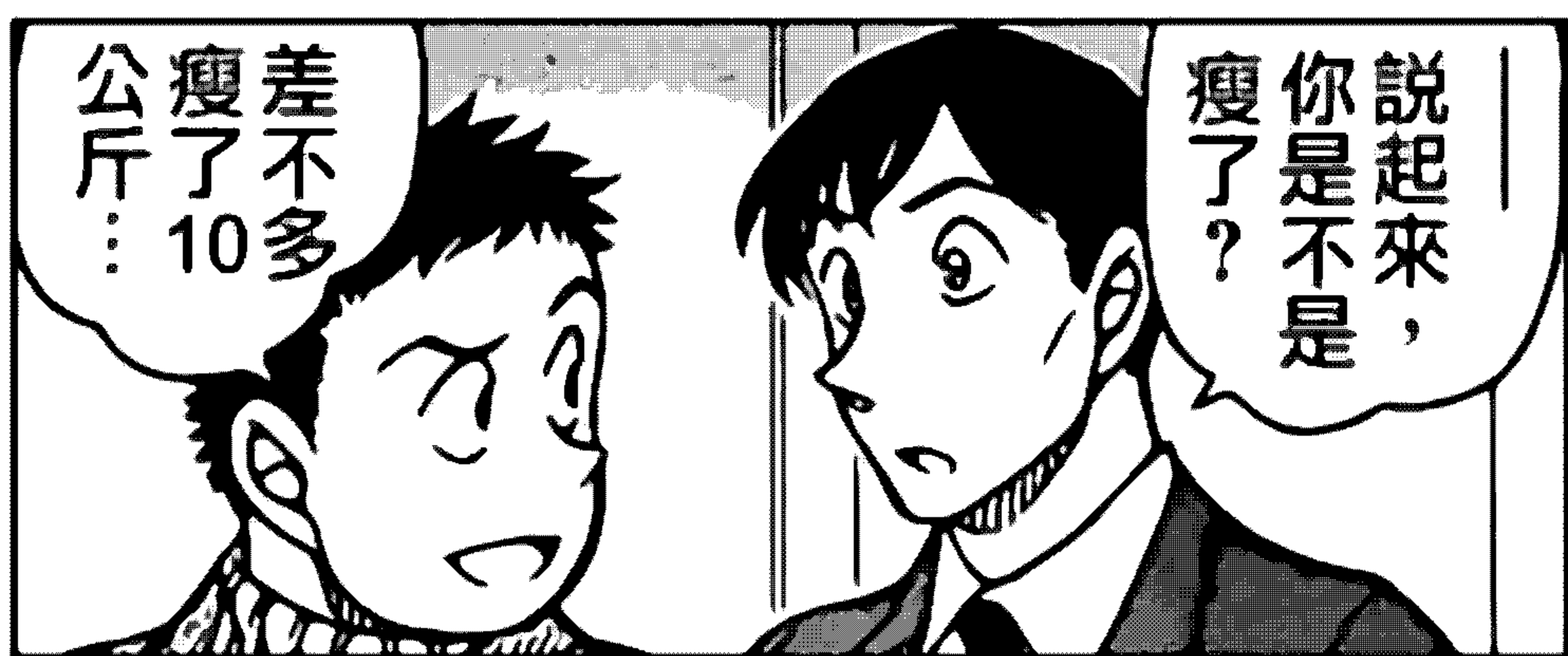




8



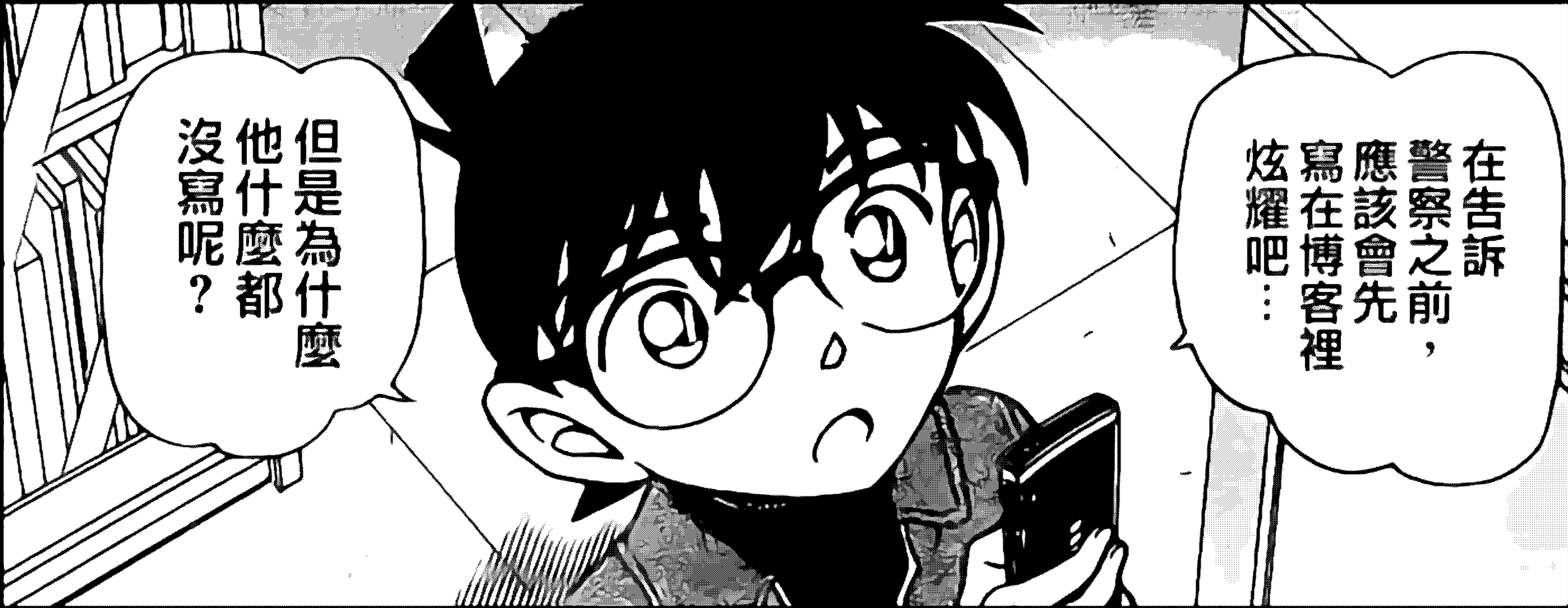




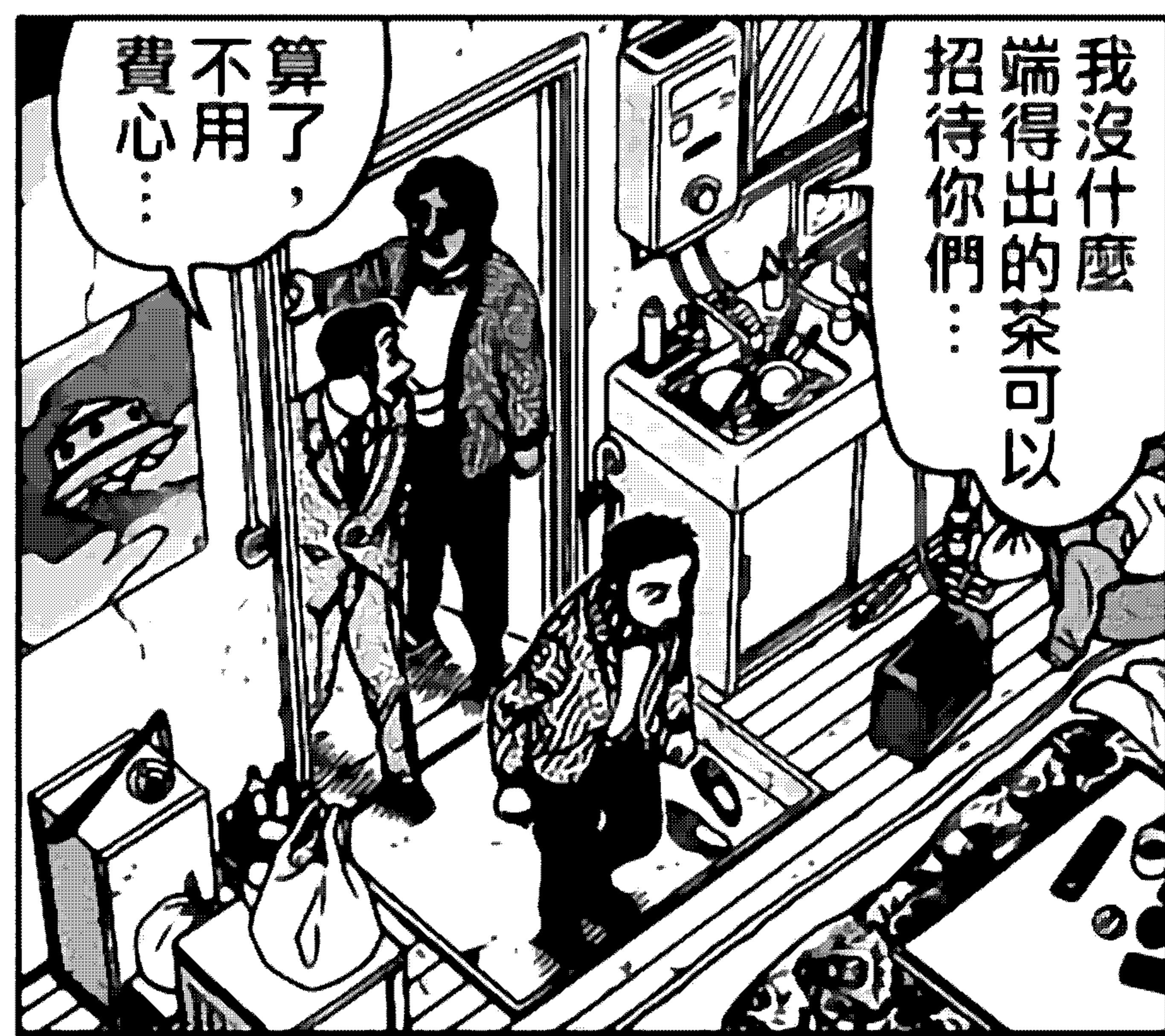
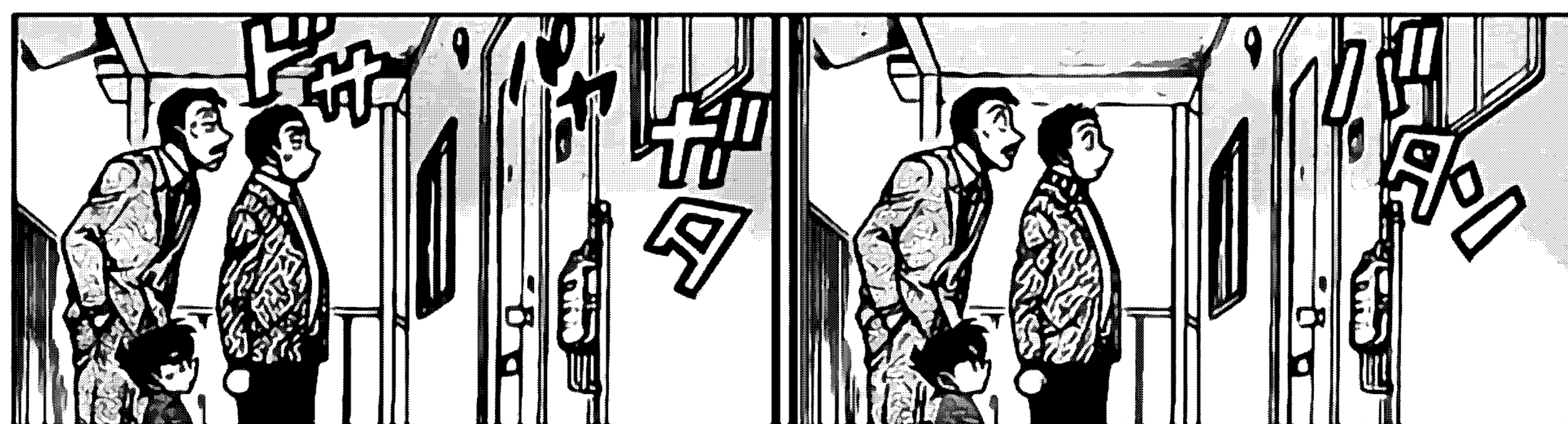
















怎麼回事？  
這個小鬼！

呃……



請不要  
隨意碰我  
的東西……



好啦，  
隨便  
坐吧……

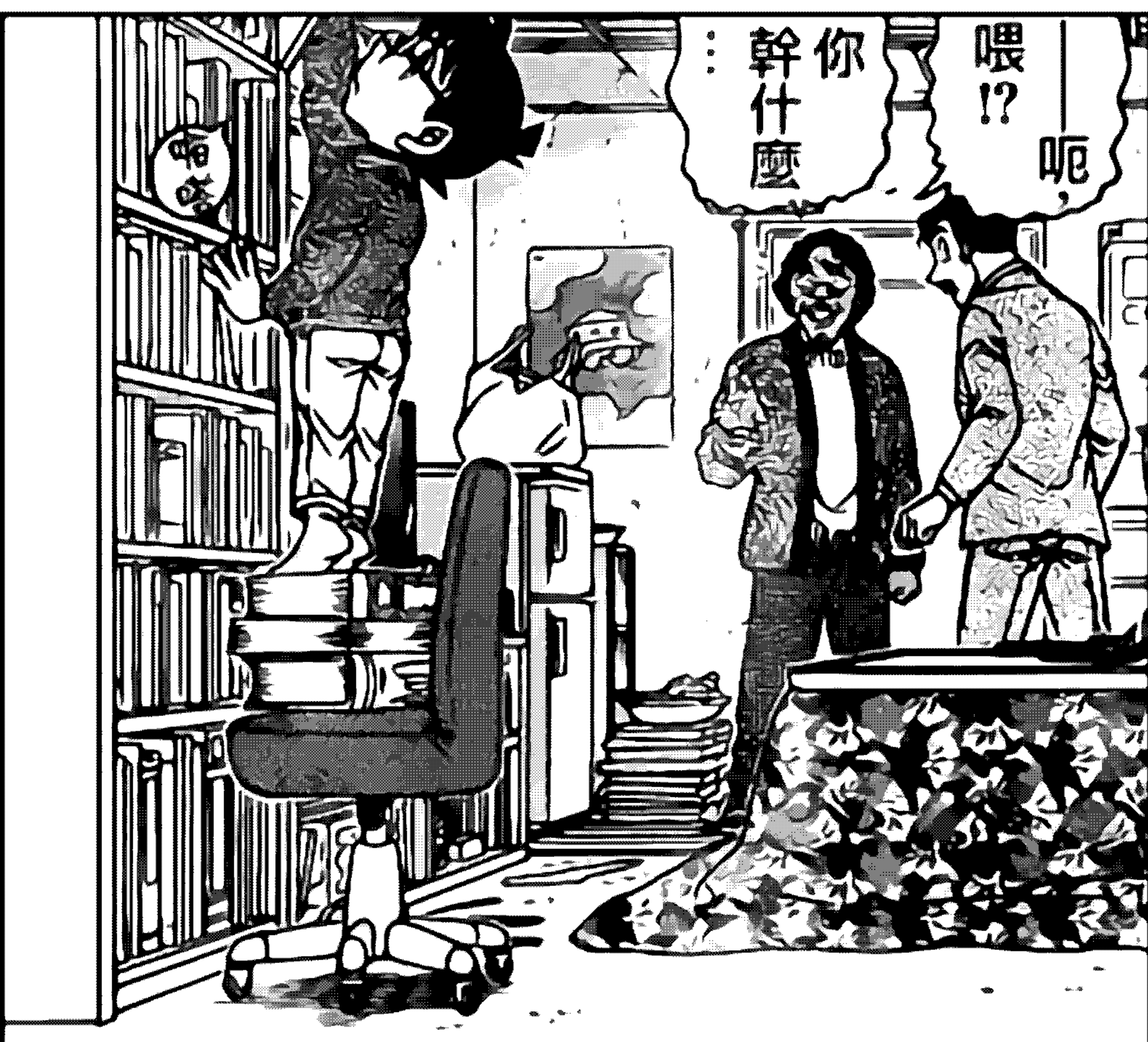
這樣算  
收拾過  
了嗎？



哇——！  
全是UFO  
的照片啊——！！

所以說，  
你是怎麼  
回事！

13



你幹  
什麼……

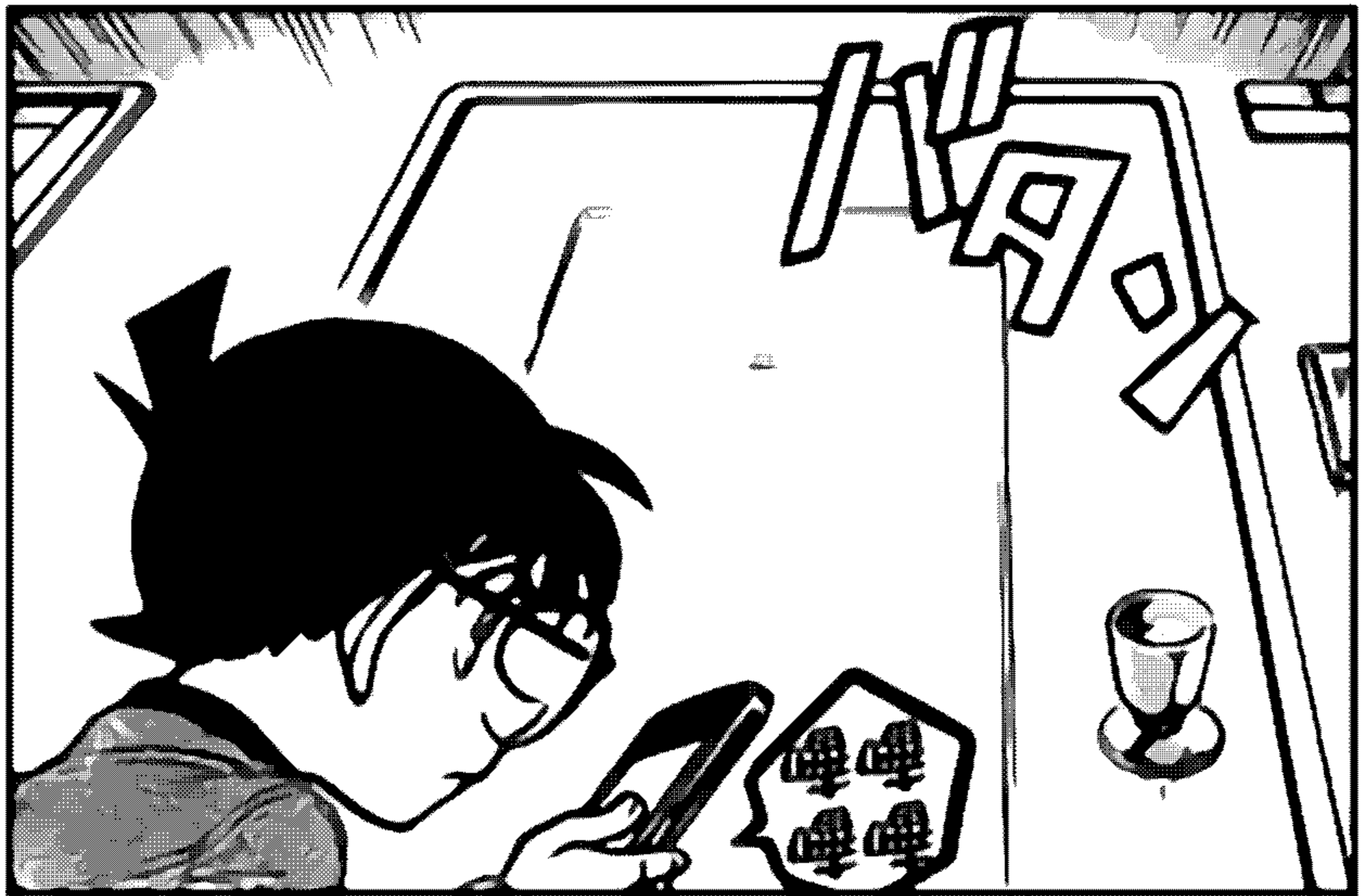
喂！  
呃……



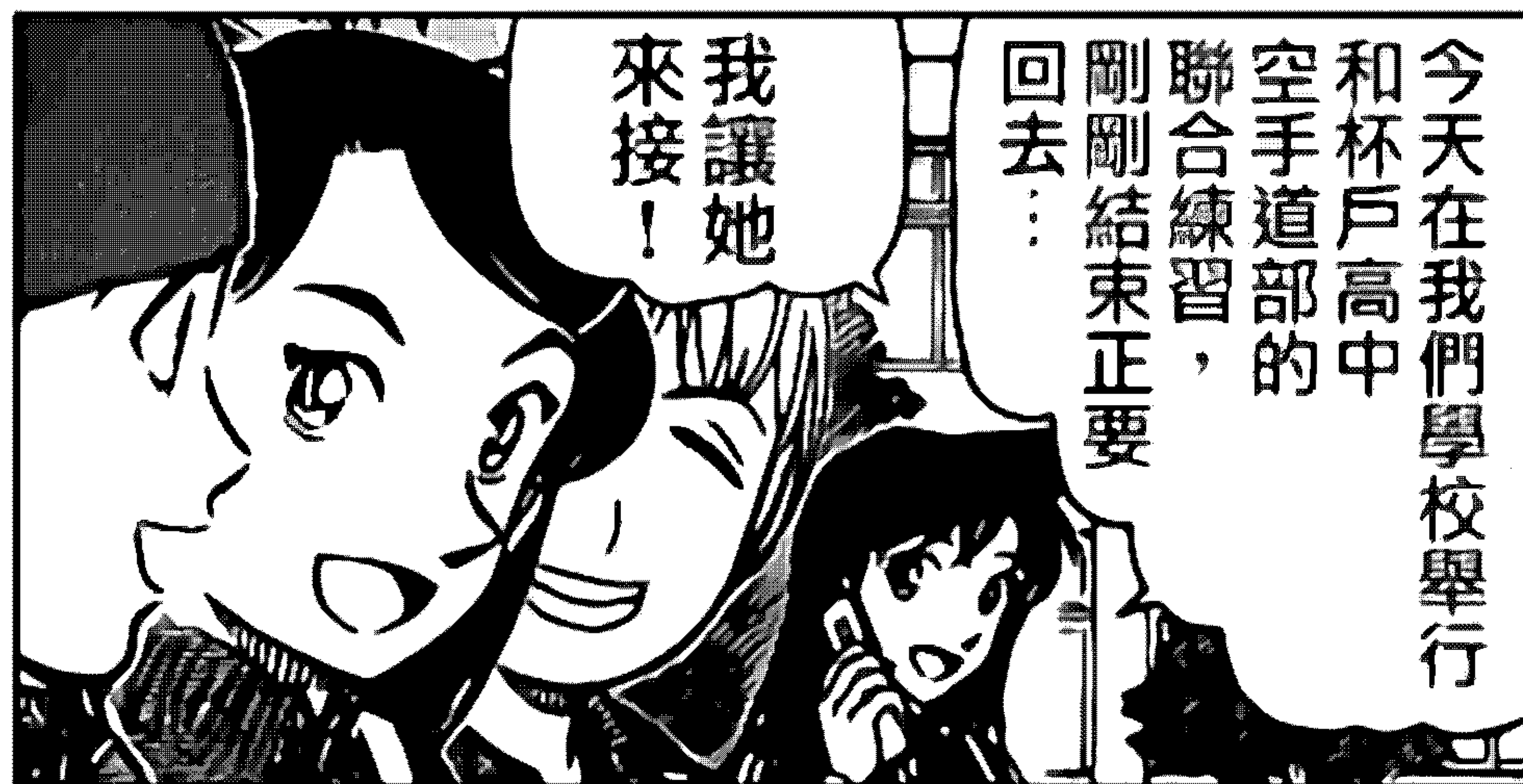
啊，不，  
是寄住  
在我家……

很喜歡  
UFO……

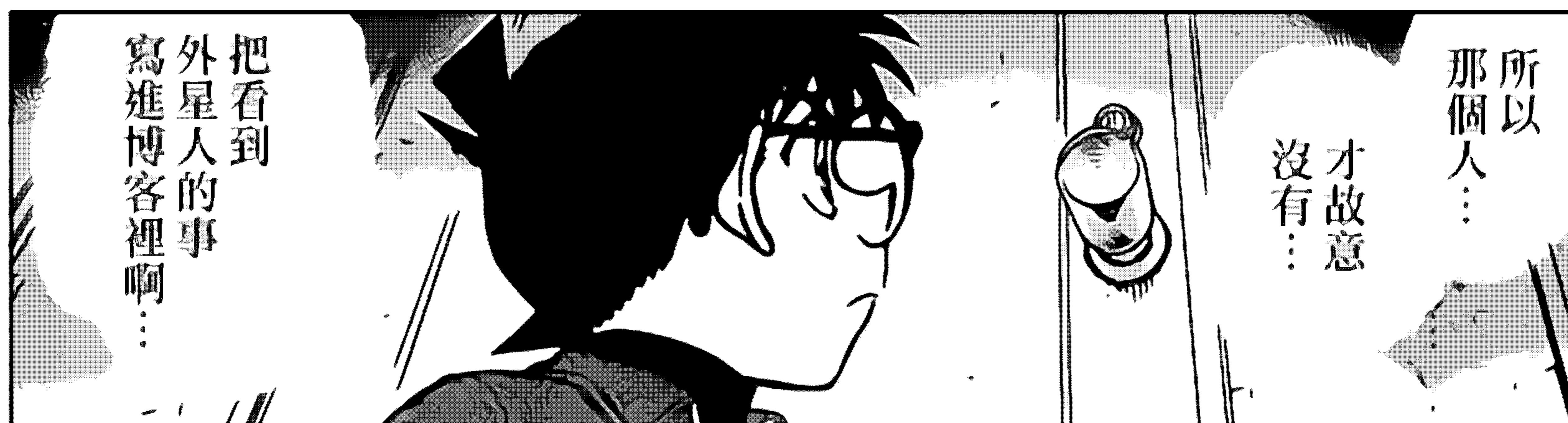












■卷煙形UFO和超常殺人事件有所關聯!?下期，解決篇!!



# ターゲットは国際的至宝! 失われたハズの時間が、いま動き始める!



劇場版 名探偵コナン

業火の向日葵

絶賛発売中!!



[Blu-ray]

初回限定特別盤 (Blu-ray+DVD2枚組) ONXD-2012 ¥7,400+税  
通常盤 ONXD-2013 ¥6,200+税

[DVD]

初回限定特別盤 (DVD2枚組) ONBD-2602 ¥6,400+税  
通常盤 ONBD-2604 ¥5,200+税

## 初回限定特別盤 (Blu-ray、DVD共通) 特典

DISC1:劇場版本編(112分) + 特典映像(劇場版予告編と特報)

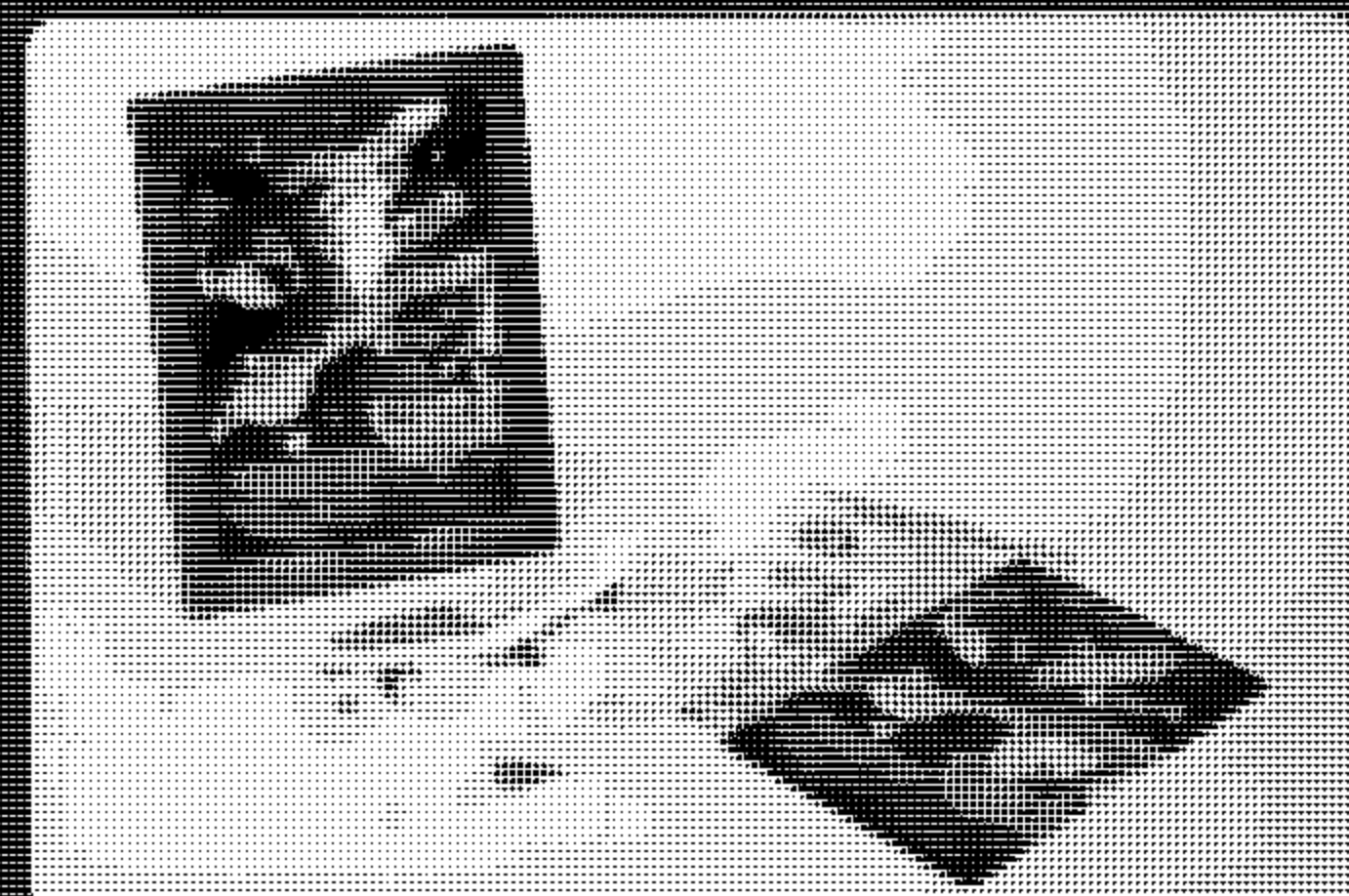
DISC2:特典映像(約50分) ●BONUS FILE「消えたムシクの叫び」 ●「名探偵コナン 業火の向日葵」公開記念 豪華豪華が贈るキッドからの挑戦状!  
●「NO MORE」映画混雑×名探偵コナン 業火の向日葵」オリジナル限定映像

■ フォトフレーム (ポストカード用)

■ ポストカード5枚セット入り

- 青山先生描きおろしイラスト / 田辺誠一画伯が描いたイラスト
- キービジュアル(FAKE) / キービジュアル(REAL) / ティザーイラスト

※仕様は予告なく変更になる可能性があります。



©2013 東宝映画 名探偵コナン 製作委員会

応募者全員プレゼントキャンペーン

「怪盗キッドからの予告状」  
好評開催中!!

[http://beinggiz.com/conan\\_ep2013](http://beinggiz.com/conan_ep2013)



ご応募頂いた方全員に、

名探偵コナン オリジナルクリアポスター

(A4サイズ/クリアポスターカバー付き)をもちろんプレゼント!



さらに

ご応募頂いた方から抽選で、主演声優さんの直筆サインが入った「業火の向日葵」アフレコ台本もプレゼントするぞ!

高山みなみさんのサイン入り3名、山口勝平さんのサイン入り3名だ!





TV&劇場アニメ名探偵コナン20周年

[20発の弾丸]

09/20  
発売!!

クイズ&カードバトルRPG!!

超大型

コラボ

CONAN  
SECRET  
REPORT

スマホ向け  
大ヒット  
アプリ!!!!!!

クイズRPG

魔法使いと黒猫のウィズ

コナンとウィズが推理と魔法で  
謎に迫る!!

コナンと魔法の  
世界で謎解き!!



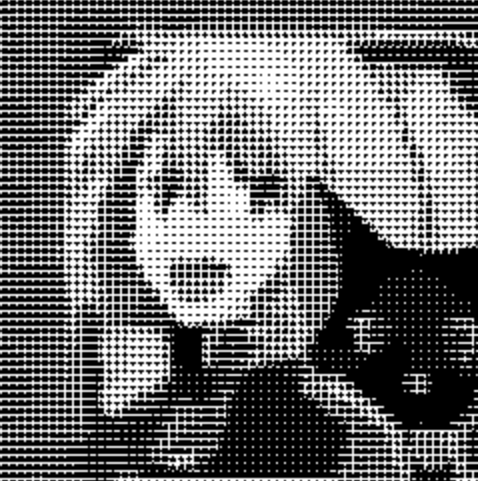
進化するコナンのカードが期間中ログインで全員もらえる!!

コラボ  
イベント期間

12月21日①~  
2016年  
1月18日①  
(予定)

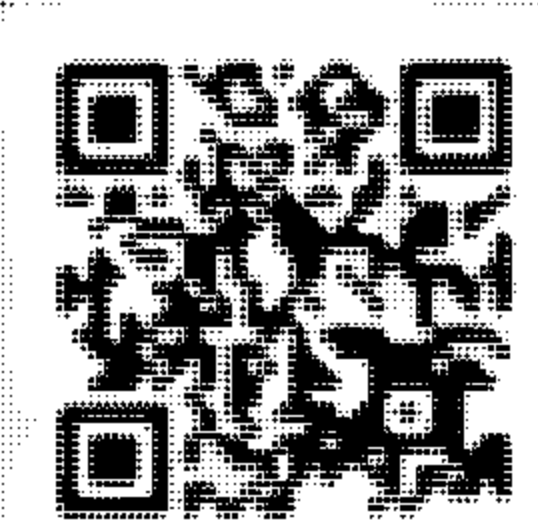
大事件の真犯人を見つけたそう!!

クイズに答えながらクエストを進める「魔法使いと黒猫のウィズ」!! プレイヤーが、魔法の息づく世界・クエス=アリアスで、依頼や事件を解決して一流の魔法使いを目指すクイズ&カードバトルRPG! コナンとのコラボでは、今までにない新型イベントを開催!! ステージをクリアして証拠品を集める新システムを導入! 証拠品から真犯人を見つけ出そう! さらに音声を含むコナンの世界観をイメージした特別な演出も!! 今回だけの限定カードも多数登場!!! さあ、キミも魔法の世界で起きる事件に挑戦!!



Android版・iOS版アプリ!!

●アプリ名 「クイズRPG 魔法使いと黒猫のウィズ」  
●ジャンル クイズ&カードバトルRPG ●価格 フリー  
●開発元 株式会社コナミデジタルエンタテインメント  
●対応OS Android 4.1バージョン以上  
2.3以降、iPhone、iPad touch、iPad 対応OS  
5.1.1以降、iPhone 5 用に最適化済み



右のQRコードからアクセス!!



登場する  
キャラを  
一部紹介!!  
イベント限定キャラ  
で入手できるぞ!! この  
中に、犯人が...?

劇場版第20弾!! 黒ずくめと頂上決戦!!

名探偵コナン 純黒の悪夢

2016年

4月16日①  
公開!!

全国東宝系

© 2016 東宝映画 劇場版「名探偵コナン 純黒の悪夢」製作委員会 監製 東宝映画 脚本 大野敏哉 監督 大野敏哉





20周年SPゲスト!!

# 市川海老蔵

初アフレコ終了後に直撃!!

## インタビュー!!

歌舞伎もコナンも  
同じ紋切り型!!

「アフレコを聴いた感想は？」

「今までアフレコというものをやった事がなかったし、前日は不安しかなかったですね。でも、すごく勉強になりました。声の仕事は「コナン」がすごく大事で、結構音楽性があるんだと思いました。例えば「おはようございます」のひと音でも、平坦に読むのではなく、「おはようございますー」みたいに与えられた尺の中でどう「コナン」を付けていくのか、やっぱり勉強なんですよ。ね、声優さんたちの日頃の苦しみというか、難いという部分が何となく感じられて、我々とは違う世界があるんだと強く感じました」

「コナンに本人役で、しかも歌舞伎戦士という価値が来た時の感想は？」

「身、漫画が好きで、「コナン」のアニメも開始直後から見えていました。好きだからこそ、ファンの方々が作品に対してどれだけ強いイメージを持っているのかもわかるので、漫画やアニメの仕事ほど怖いものはないなと思っていて、そこは「線」を引きたいと自分の中のルールがあったんです。ただ、今回は本人役で、歌舞伎十八番の「七つ面」が題材と聞いた時に、これは引き受けざるを得ないなという気持ちになりました。コナンのお仕事としても、歌舞伎のお仕事としても2つの方面で良いお話を頂戴したと思いました。」

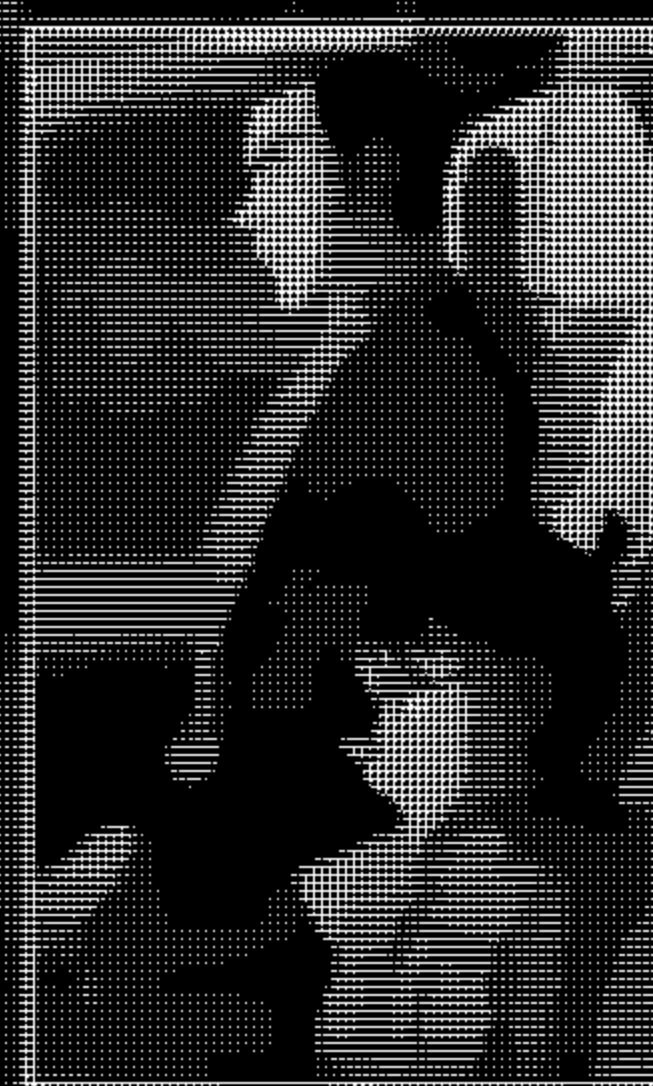
「海老蔵さんから見たコナンの魅力とは？」

「コナンの魅力は紋切り型なところにあると言えるかもしれませんが、歌舞伎にもあるのですが、1話だけが楽しくても、その後が続いていく力は、決まり事がしっかりあるのが大事なんです。長く残っていく作品

### 新たな名コンビ誕生!?



〇本人役なのでまったく演じていないという海老蔵。コナンとは価値観、丁々発止のやりとりを見せてくれる!!



は、現代の漫画やアニメにしても、こういう紋切り型というのが大事なんだと感じました。歌舞伎では主役はドンと構えて、無駄な事をせずに的確な事をやって、周りが色を付けていく。これはそのままコナンにも当てはまるんですね。主役はコナンで、周りの小五郎さんや蘭子たちの個性がアレンジを効かせていく。そういう視点で見ると、蘭ちゃんも主役の空気を作っている女の子なんですよ。そういう事もアフレコに参加させて頂いてわかりました。「ああ、良くてきてるんだな」って思いました」

「コナンファンの皆さんへのメッセージをお願いします」

「今回の事件は歌舞伎ミステリーという事で、誰が犯人かわからないです。もしかしらば僕が犯人かもしれない。新年早々、みんなで理解を深めたいですね。みんなでもちよつと知ってもらって、そして興味を持って頂けると嬉しいですね」

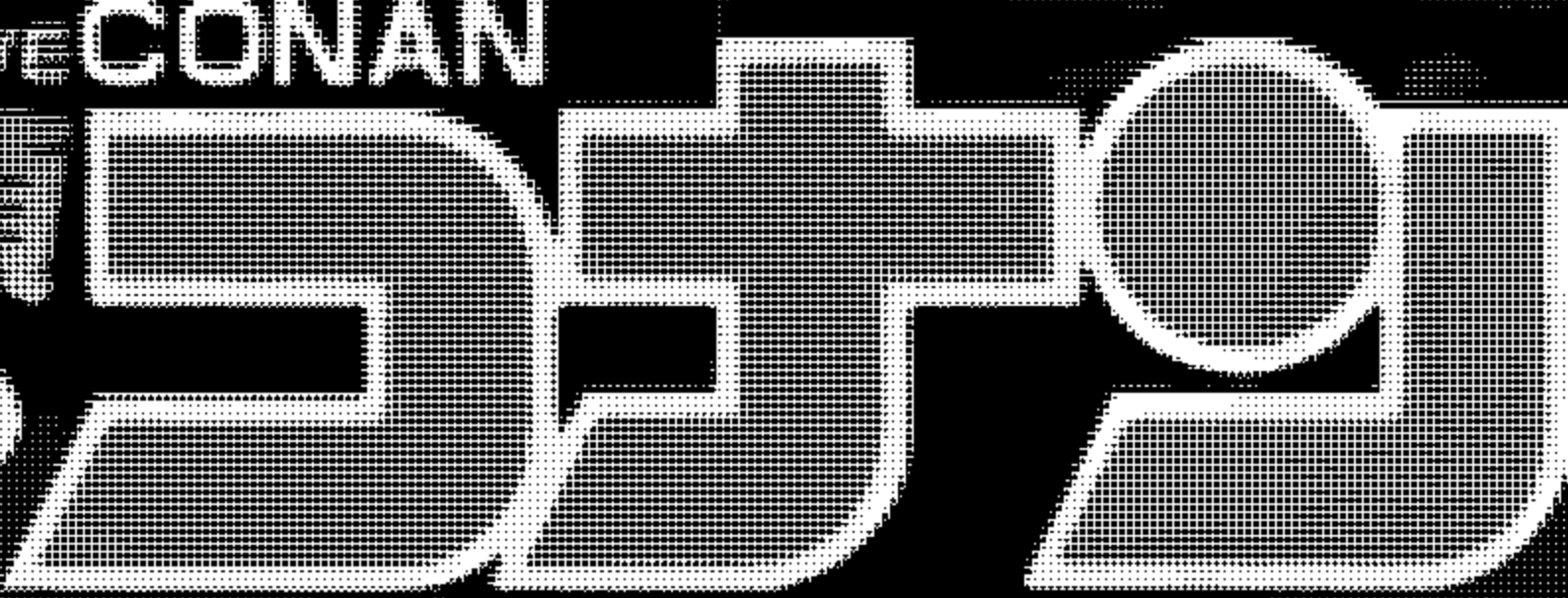
## 市川海老蔵が本人役で出演の1時間SP!!

いよいよ  
20周年典入  
!!!!!!

DETECTIVE CONAN

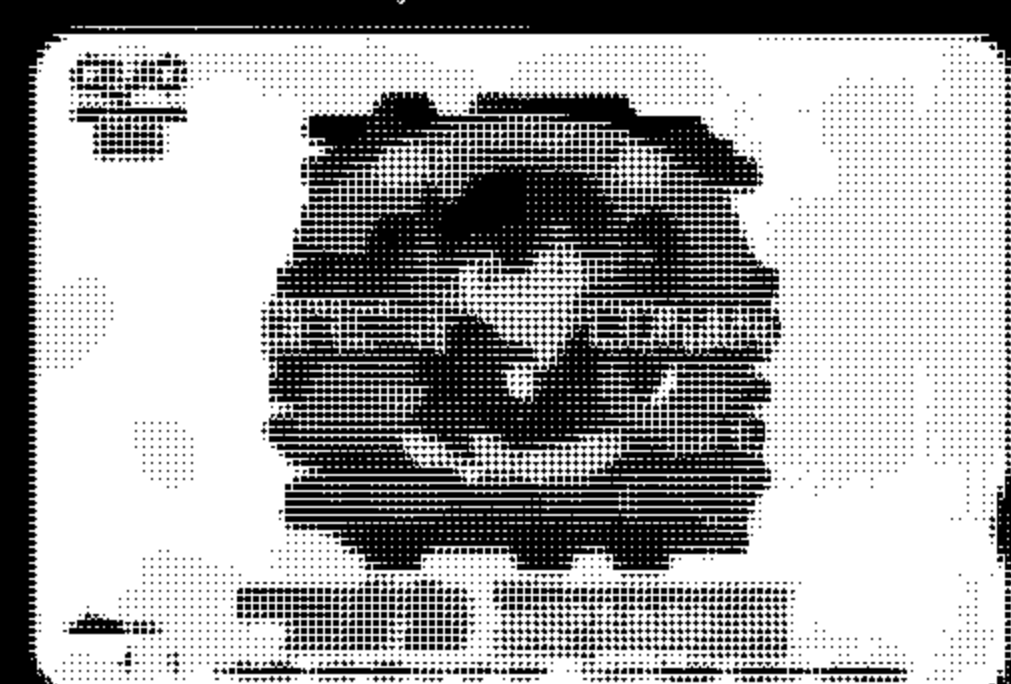
名探偵

TVアニメ



3週連続  
視聴者電話  
プレゼント  
3週目締切  
12/19 18:20

3週目の賞品は「ケラ」詳しくは「サイト」へ!!



〇20周年ロゴ  
〇サイン入り  
〇QUOカード(非売品) ぬいぐるみ



放送20周年記念 新春スペシャル (1時間スペシャル前・後編)  
[コナンと海老蔵 歌舞伎十八番ミステリー]

2016年1月 放送!!

1月9日 2週連続土曜  
1月10日 夕方5:30~

公式サイト <http://www.ytv.co.jp/conan/>